

## РЕФЕРАТ

выпускной квалификационной работы  
(бакалавриат\специалитет\магистратура)

**Тема выпускной квалификационной работы:** Фразеорефлексы французской разговорной речи как функционально-структурная составляющая межкультурного общения(на материале русского и французского языков).

**Автор ВКР:** Тищенко Наталья Сергеевна

**Научный руководитель ВКР:** доктор филологических наук, профессор кафедры французской филологии и межкультурной коммуникации Е.Ю.Кустова

**Направление подготовки:** 45.03.02 Лингвистика профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»

**Актуальность темы исследования** состоит в том, что данное исследование посвящено малоизученному вопросу в области грамматики речи и диалогического разговорного дискурса. На базе исследования устной разговорной речи развивается современная дидактическая лингвистика, практика преподавания языка, вклад в которую вносит проведенное нами исследование речевого взаимодействия с участием «речевых скреп», в роли которых выступают речевые стереотипы и фразеорефлексы.

**Цель работы:** заключается в том, чтобы на основе изучения примеров реализации речевых стереотипов во французском и русском диалогическом дискурсе выяснить зависимость выбора того или иного речевого стереотипа как в стимулирующей, так и в реагирующей реплике, от намерения говорящего и коммуникативной структуры самого диалогического дискурса.

**Задачи:** поддаются ли выделению и систематизации семантические группы речевых стереотипов, какова смысловая структура речевых стереотипов, каковы место и роль речевых стереотипов в структуре диалогического дискурса и в его межличностном(субъект-субъектном)аспекте.

**Теоретическая и практическая значимость исследования:** настоящей выпускной квалификационной работы состоит в возможности применения полученных результатов в преподавании практики французской разговорной речи, в составлении русско-французских словников(разговорников)с учетом обязательности изучения и использования речевых стереотипов в межкультурной коммуникации.

**Результаты исследования:** перспективами дальнейшего исследования может быть выяснение особенностей функционирования речевых клише в различных видах дискурса.

**Рекомендации:** настоящее исследование позволило нам наметить некоторые перспективы для дальнейших исследований, например, на материале других видов текстов в Интернет сфере.

